

## ABSTRAK

### MAKNA CERPEN *NEKO NO JIMUSHO* KARYA MIYAZAWA KENJI: ANALISIS STRUKTURAL SEMIOTIK RIFFATERRE

Obyek penelitian dalam skripsi ini adalah cerpen *Neko No Jimusho* karangan Miyazawa Kenji, yang menceritakan tentang kehidupan kerja *Kama Neko*, seorang kucing yang dianiaya koleganya di kantor. Tujuan dilakukan penelitian ini adalah untuk mencari makna cerpen *Neko No Jimusho* dengan pendekatan struktural semiotik Riffaterre dan memperkenalkan cerpen tersebut ke pembaca.

Dalam menjawab pertanyaan yang telah dirumuskan, digunakan pendekatan struktural semiotik Riffaterre. Analisis struktural digunakan untuk meneliti unsur intrinsik cerpen, seperti tema, alur, penokohan, latar, dan hubungan antar unsur sebagai pembacaan heuristik. Lalu, melakukan pembacaan hermeneutik, pencarian matriks, model, varian dan hipogram yang ada dalam cerpen tersebut. Setelah itu melakukan pencarian makna cerpen berdasarkan analisis-analisis sebelumnya.

Skripsi ini disajikan dalam 5 bab, yang berisi latar belakang masalah, biografi pengarang dan karya-karyanya, analisis struktural, analisis semiotik Riffaterre, dan kesimpulan. Penelitian dilakukan dengan menggunakan sumber-sumber dari buku, jurnal, dan internet, yang memuat tentang kehidupan Miyazawa Kenji dan fenomena *ijime* yang kerap terjadi dalam masyarakat Jepang.

Hasil analisis menunjukkan bahwa cerpen *Neko No Jimusho* merepresentasikan fenomena *ijime* yang terjadi di dalam lingkungan kerja. Cerpen ini berisi pandangan negatif pengarang terhadap fenomena *ijime* di Jepang pada zaman itu.

Kata Kunci: *Neko No Jimusho*, Miyazawa Kenji, *Ijime*,

## ABSTRACT

### THE MEANING OF *NEKO NO JIMUSHO* SHORT STORY BY KARYA MIYAZAWA KENJI: A STRUCTURALISM AND RIFFATERRE'S SEMIOTICS REVIEW

Research object in this paper is a short story by Miyazawa Kenji, entitled *Neko No Jimusho*, which told about the work's life of *Kama Neko*, a cat that being bullied by his friends. Purpose of this research is to search the meaning of *Neko No Jimusho* short story with structuralism and Riffaterre's semiotics review and introduce that short story to reader.

In order to answer the formulated questions, Riffaterre's structural semiotics review are being used. Structural analysis is used to analyze the intrinsic elements of the short story, such as theme, plot, characterization, settings, and correlations between elements as heuristic reading. Then, do the hermeneutic reading, search for matrix, model, variant and hypogram of that short story. After that, search the meaning of this short story based on previous analysis.

This paper is comprised of 5 chapters, which contain front matter, writer's biography and his works, structural analysis, Riffaterre's semiotics analysis, and conclusion. Research was done by using sources from books, journals, and internet, about social phenomenon *ijime* that often occurred in Japan society.

Result of this research show that *Neko No Jimusho* short story represents the social phenomenon *ijime* in the office life. This short story contains the negative opinion of the writer against social phenomenon *ijime* in Japan on that time.

Keywords: *Neko No Jimusho*, Miyazawa Kenji, *Ijime*

## 要旨

### 宮沢賢治「猫の事務所」： リファテールによる構造文体論分析

Dipta Mahatiyanto  
09/282642/SA/14851

本研究は宮沢賢治の短編小説「猫の事務所」を研究対象とする。この小説は事務所で仕事仲間にいじめられるかま猫を描いた物語である。本研究の目的は、この作品に込めた作者の意図を明らかにすることである。

上記の目的を果たすため、ミカエル・リファテール Michael Riffaterre の構造文体論を用いて分析を試みた。プラドポ Pradopo による *Metodologi Penelitian Sastra* (文学研究の手法、2003、日本語訳未刊) によって、構造分析は〈発見的読み〉として主題、構成、登場人物、背景、そしてそれぞれの関係性といった小説の本質的な要素を分析する。そして、〈解釈学的読み〉をし、その短編にあるマトリックス、モデル、ヴァリエント、〈ハイポグラム〉を探索する。そのあと、前の分析に基づいて、短編の意図を明らかにする。

本論文は五章で構成される。第一章は研究の背景、第二章は宮沢賢治伝と作品、第三章は構造的な分析、第四章は記号論の分析、そして第五章は結論である。分析のため、いじめや宮沢賢治に関する文献図書、雑誌論文を精読した。

分析の結果、「猫の事務所」は職場環境における「いじめ」に関する宮沢賢治の考えが描かれている。宮沢賢治は「いじめ」の被害者に同情し、短編の読者に被害者の気持が分かるような意図を持っている。被害者の気持を理解することによって、いじめをおこなうことに対する警告を発したいと考えた。それが宮沢賢治の「いじめ」を未然に防ぐ方法であることがわかった。

キーワード： 猫の事務所、宮沢賢治、いじめ